

BENZIN VANDPUMPE

INSTALLATION, DRIFT OG
VEDLIGEHOLDELSE MANUAL

2" VARE NR. 10030070



Læs hele vejledningen før INSTALLATION, for at sikre en korrekt
drift- og lang levetid

BRUGERENS DATA.....	4
INSTALLATIONS DATA.....	5
NOTE	6
BEGRÆNSET GARANTI	6
VIGTIGE OPLYSNINGER OM SIKKERHED	7
KOMPONENT OG KONTROL PLACERINGER.....	8
FØR ANVENDELSE	9
OPERATION.....	10
MONTERING AF INDSUGNINGSSLANGE	11
AFLØBSSLANGE MONTERING.....	12
SPÆDNING AF PUMPEN	12
START AF MOTOREN	13
INDSTILLING AF MOTORHASTIGHEDEN	15
STANDSNING AF MOTOREN	16
SERVICERING AF PUMPEN.....	17
VEDLIGEHOLDELSESPLAN	18
TANKNING	19
OLIE ANBEFALINGER	20
OLIE SKIFT	22
OLIE-SENSOR LEDNINGSDIAGRAM	22
LUFTFILTER INSPEKTION & SERVICE.....	23
RENGØRING AF BUNDEFALDS OPSAMLER	24
TÆNDRØRSEFTERSYN	25
TOMGANGSINDSTILLING	26
OPBEVARING AF PUMPEN.....	27
BRÆNDSTOF	28

TILFØJELSE AF BRÆNDSTOF STABILISATOR, FOR AT FORLÆNGE BRÆNDSTOF HOLDBARHED.....	28
TØMNING AF BRÆNDSTOFTANKEN OG KARBURATORENS.....	29
OPBEVARINGSBETINGELSER.....	31
FEJLFINDING.....	32
SPECIFIKATIONER	33
EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING.....	34
EGNE NOTATER	35

BRUGERENS DATA

Udfyld nedenstående information, som findes på typeskiltet.

Varenr. _____

Serie Nr. _____

Produktions dato _____

De personer der står herunder, er kvalificerede til at bruge maskinen efter installationen.

Kurset for brug og vedligeholdelse er blevet udført af en kvalificeret tekniker.

1.
2.
3.
4.

**Det anbefales at maskinen monteres af en
autoriseret montør.**

INSTALLATIONS DATA

Model nr. _____

Serie nr. _____

Kunde _____

Installations dato _____

Vi erklærer hermed at ovennævnte maskine er installeret korrekt.

Alle funktioner er blevet afprøvet.

Vi forventer, derfor at maskinen virker godt i alle henseender.

Installations dato

Den autoriserede tekniker

.....

.....

KUNDEN

.....

Ved handelskøb bortfalder garantien, såfremt maskinen IKKE er opsat, af en autoriseret montør!

NOTE

Oplysningerne i denne håndbog, er tænkt som en guide til betjeningen af maskinen, og er ikke tænkt som en brugermanual. De data guiden indeholder, er indhentet fra producenten og fra andre kilder. Der er gjort mange bestræbelser for, at sikre nøjagtigheden af oplysningerne, men det er umuligt, at kontrollere hver eneste oplysning om produktet. Derudover kan udvikling af maskinen betyde, at det leverede udstyrs detaljer, kan variere fra oplysningerne i denne manual. Derfor er det brugerens ansvar at sikre, at udstyret er egnet til arbejdsopgaverne og at det ikke bliver brugt uhensigtsmæssigt.

BEGRÆNSET GARANTI

AJ Engros A/S gør alt for at sikre, at de leverede produkter, lever op til høje kvalitets og holdbarheds standarder og garanterer overfor forbrugerne/køberne af vores produkter, at de er fri for materielle defekter og forarbejdningsdefekter. På varerne er der 2 års reklamationsret, i henhold til den danske købelov. Den givne garanti, gælder ikke for fejl, der skyldes direkte eller indirekte misbrug, forkert brug, forsømmelse, uheld, normalt slid og ælde, reparation, ændringer uden vores tilladelse og vejledning eller mangel på vedligeholdelse.

AJ-Engros A/S er under ingen omstændigheder ansvarlig for dødsfald, skader på personer eller ejendom eller følgeskader, som følge af brug af vores produkter.

For at benytte sig af garantien, skal produktet eller en del af produktet, returneres til os med henblik på undersøgelse, med forudbetalt porto. Derudover skal der medfølge et købsbevis og en beskrivelse af klagen. Hvis vores undersøgelse viser en defekt, vil vi enten reparere, eller udskifte produktet. Hvis vi ikke let og hurtigt kan foretage en reparation eller en udskiftning og hvis du er villig til at acceptere en tilbagebetaling, vil vi refundere købsprisen. Vi returnerer produkter på forbrugerens regning, hvis det viser sig, at der ingen defekt er eller defekten ikke er dækket af garantien.

Producenten forbeholder sig, til enhver tid ret til, at ændre specifikationer, da de til enhver tid stræber efter, at opnå en bedre kvalitet af udstyret.

OPHAVSRET: Ophavsretten af denne instruktionsbog er ejet af AJ Engros A/S, og må ikke gengives eller kopieres uden forudgående tilladelse fra AJ Engros A/S.

VIGTIGE OPLYSNINGER OM SIKKERHED

De fleste ulykker kan forebygges, hvis du følger alle instruktionerne i denne manual og på pumpen. De mest almindelige farer diskuteres nedenfor sammen med den bedste måde at beskytte dig selv og andre.



ADVARSEL!!!

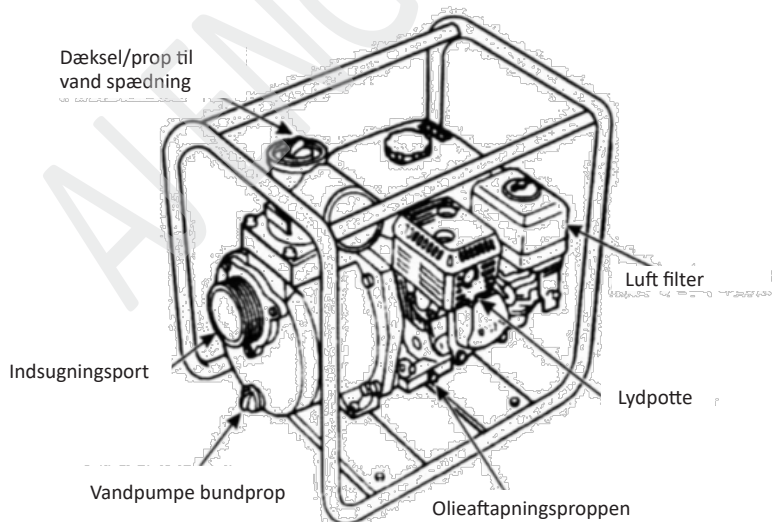
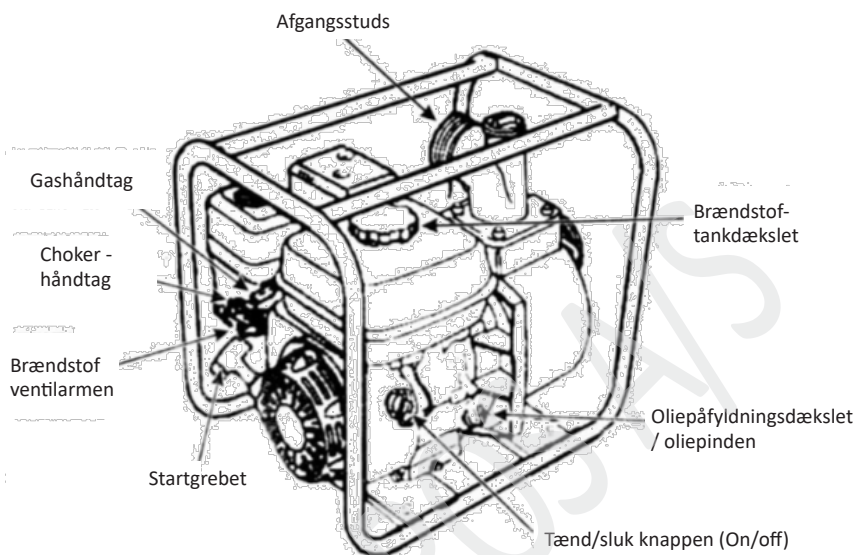
De advarsler og instruktioner diskuteres i denne brugsanvisning kan ikke dække alle mulige betingelser og situationer, der kan opstå. Det skal forstås af operatøren, at sund fornuft og forsigtighed er faktorer, der ikke kan bygges ind i produktet, men skal leveres af den erhvervsdrivende.

- Læs og forstå denne instruktionsbog, før du betjener pumpen. I modsat fald kan det resultere i personskade eller skade på udstyr.
- Denne pumpe er designet til at pumpe kun vand, der ikke er bestemt til konsum. Andre anvendelser kan resultere i skade på operatøren eller skader på pumpen og anden ejendom. Pumpning af brandfarlige væsker, såsom benzin eller brændselsolier, kan resultere i brand eller eksplosion, der forårsager alvorlig skade. Pumpe havvand, drikkevarer, syrer, kemiske opløsninger, eller andre væsker, som fremmer korrosion kan beskadige pumpen.
- Du skal vide, hvordan man hurtigt stopper pumpen, og du skal forstå driften af alle kontroller! Aldrig tillad nogen, at betjene pumpen, uden grundig vejledning.
- Lad ikke børn betjene pumpen. Hold børn og kæledyr væk fra området af drift.
- Beklædningen skal være korrekt. Bær ikke løst tøj eller smykker. Langt hår. Hold dit hår, tøj og handske væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Brug ikke pumpen i en eksplosionsfarlig atmosfære, såsom i nærvær af brændbare væsker, gasser eller støv. Motoren skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Benzin er yderst brandfarligt og benzin dampe kan eksplodere. Fyld brændstof udendørs, i et godt ventileret område, med pumpen stoppet. Ryg aldrig i nærheden af benzin, og hold andre flammer og gnister væk. Opbevar altid benzin i en godkendt beholder. Hvis der spildes benzin, skal du sørge området er tørt, før angivelse af pumpen.
- Lyddæmperen bliver meget varm under drift, og forbliver varm et stykke tid efter standsning af motoren. Vær forsigtig ikke, at berøre lydpudden mens den er varm. Lad motoren afkøle før opbevaring pumpens indendørs.
- For at undgå brandfare og til at give tilstrækkelig ventilation til stationære udstyr applikationer, holde pumpen mindst 3 meter væk fra bygninger, vægge og andet udstyr under drift. Placer ikke brændbare genstande i nærheden af pumpen.
- Udstødningsgassen indeholder giftig kulilte. Undgå indånding af udstødningsgas. Lad aldrig pumpen køre i en lukket garage eller begrænset område.
- Overbelast ikke pumpen. Brug den rigtige pumpe til din ansøgning. Den korrekte pumpe vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er konstrueret til.

GEM DENNE MANUAL!!!

Du skal bruge denne manual for de sikkerhedsmæssige advarsler og forsigtighedsregler, drift, vedligeholdelse og rengøring procedurer, styklister og montage diagram. Hold din faktura med denne manual. Skriv fakturanummeret på indersiden af frontdækslet. Opbevar denne manual og faktura på et sikkert og tørt sted, til senere henvisning.

KOMPONENT OG KONTROL PLACERINGER



FØR ANVENDELSE

ER PUMPEN KLAR TIL AT GÅ?

For din sikkerhed, for at maksimere levetiden af dit udstyr og det er meget vigtigt at tage et øjeblik, før du betjener pumpen for at kontrollere dens tilstand. Vær sikker på at tage sig af ethvert problem, du finder, eller har en kvalificeret mekaniker rette det, før du betjener pumpen.



ADVARSEL!

Forkert vedligeholdelse denne pumpe, eller falder ro korrigerer et problem før operation, kan forårsage en funktionsfejl, hvor du kan blive alvorligt skadet. Udfør altid en inspektion før ibrugtagning før hver operation, og rette eventuelle problemer.

Inden du begynder din før-drift kontrol, skal du sørge for at pumpen står på et plan niveau, og motor kontakten er i OFF position.

TJEK DEN GENERELLE TILSTAND AF PUMPEN

- Se dig omkring og under pumpen for tegn på olie eller benzin lækager.
- Kontroller, at alle møtrikker, bolte, skruer, slangekoblinger og klemmer er spændt.
- Fjern enhver overdreven snavs eller affald, især omkring motorens lyddæmper og rekylstarteren.
- Se efter tegn på skader.

KONTROLLER SUGE-OG SLANGER

- Tjek den generelle tilstand af slangerne. Vær sikker på slangerne er i driftsklar tilstand, før du tilslutter dem til pumpen. Husk at indslugningsslangen skal være forstærket konstruktion for at forhindre slangen sammenbrud.
- Kontroller at tætningskiven i indslugningsslangen er i god stand.
- Kontroller, at slangekoblinger og klemmer er korrekt installeret.
- Kontroller, at sien er i god stand og er installeret på indslugningsslangen.

KONTROLLER MOTOREN

- Check olieniveauet i motoren. Kørsel af motoren med en lav oliestand kan forårsage skade på motoren.
- Oliesensoren vil automatisk stoppe motoren, inden olie niveauet falder under den sikre grænse. Men for at undgå besværet med en uventet nedlukning, altid tjekke olieniveauet i motoren før start.
- Tjek luftfilteret. Et snavset luftfilter vil begrænse luftstrømmen til karburatoren, hvilket reducerer motorens ydeevne.
- Kontrollér brændstofniveauet. Begyndende med en fuld tank vil bidrage til at fjerne eller reducere driftsforstyrrelser til brændstofpåfyldning.



ADVARSEL!!!

Kulilte gas er giftigt. Indånding kan medføre bevidstløshed, og endda dræbe dig. Undgå områder eller handlinger, der udsætter dig for kulilte.

OPERATION

Før du anvender vandpumpen for første gang, skal du gennemgå de vigtigste oplysninger, om sikkerhed og før drift.

Pump kun vand, der ikke er bestemt til konsum. Pumpning af brandfarlige væsker, såsom benzin eller brændselsolier, kan resultere i brand eller eksplosion, der forårsager alvorlig skade. Pumpning af havvand, drikkevarer, syrer, kemiske opløsninger, eller andre væsker, som fremmer korrosion kan beskadige pumpen.

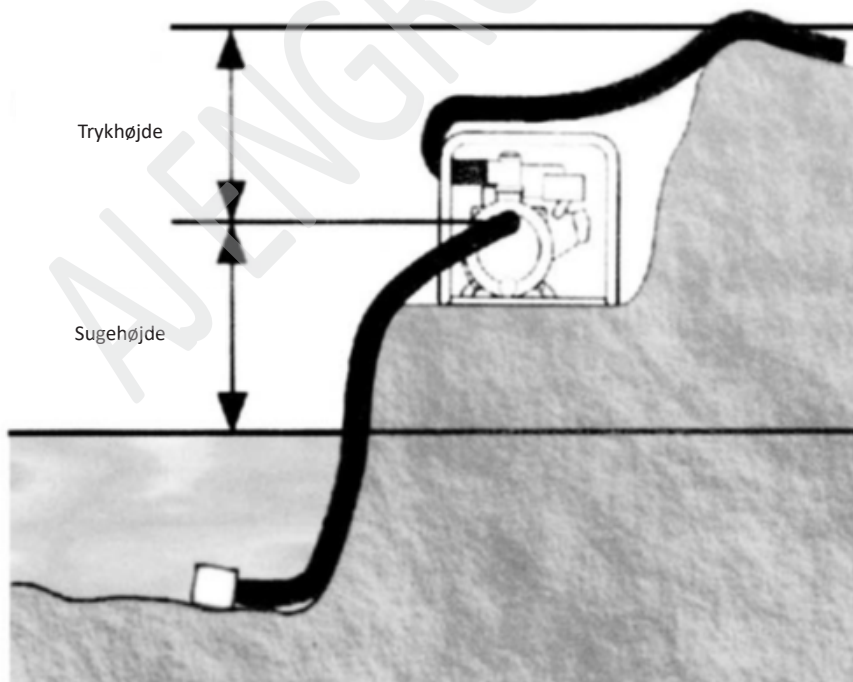
PUMPE PLACERING

For den bedste pumpeydelse, placer pumpen nær vandstanden, og brug slanger, der ikke er længere end nødvendigt. Det gør det muligt for pumpen, at producere det største output.

Når hovedet (pumpehøjde) stiger, falder produktionen. Maksimal løftehøjde specifikationer og pumpeydelsen kurver er vist i tabellen på side 7. Længden, type og størrelse af suge-og slanger kan også påvirke pumpens kapacitet.

Trykhøjde kapacitet er altid større end sugehovedets kapacitet, så det er vigtigt for sugehovedet, at være den kortere del af det samlede hoved.

Minimering af sugehovedet (placere pumpen nær vandstanden) er også meget vigtigt, for reduktion af selvsugende tid. Selvsugende er den tid, det tager pumpen for at bringe vand afstanden af sugehovedet under indledende drift.



MONTERING AF INDSUGNINGSSLANGE

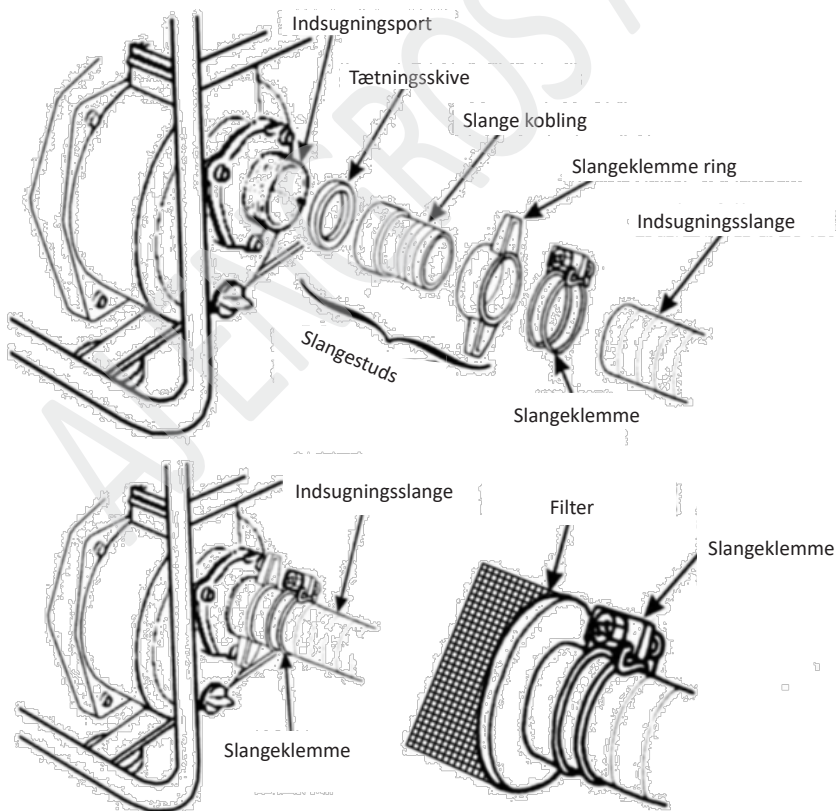
Anvende det kommercielt tilgængelige slange og slangestuds med spændebåndet forsynet med pumpe. Indsugningsslange skal styrkes med en ikke-sammenklappelig væg eller flettet tråd i konstruktionen.

Indsugningsslange bør ikke være længere end nødvendigt. Pumpeydelsen er bedst, når pumpen er i nærheden af vandniveauet, og slangerne er korte.

Brug en slangeklemme til fastgørelse af slange tilslutningen til indsugningsslange for at forhindre luftlækage og tab af sugning. Kontroller, at slange tilslutningen tætningskive er i god stand.

Installer filteret (leveres med pumpen) på den anden ende af indsugningsslange, og fastgør den med en slangeklemme. Filteret vil bidrage til at forhindre, at pumpen bliver tilstoppet eller beskadiget af snavs.

Spænd slangen stikket på pumpens sugestuds.

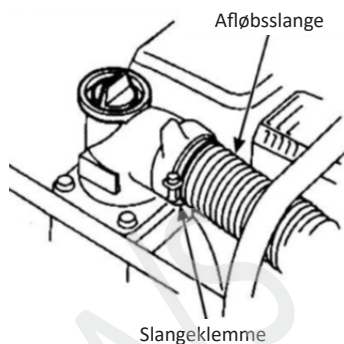


AFLØBSSLANGE MONTERING

Brug et kommercielt tilgængeligt slange og slange stik, og klem forsynet med pumpen.

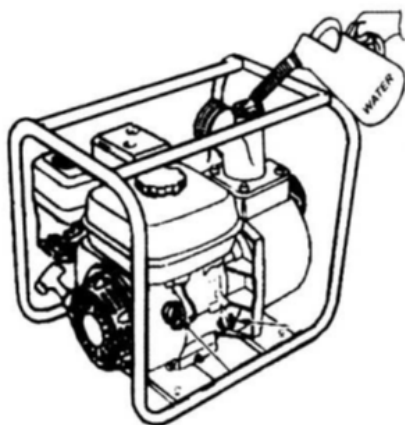
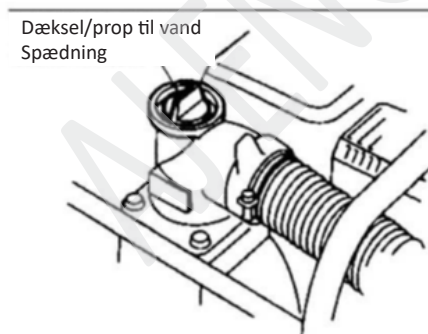
Det er bedst at anvende en kort, stor diameter slange, fordi det vil reducere væskefriktion og forbedre pumpens kapacitet. En lang eller lille diameter slange vil øge væskefriktion og reducere pumpens kapacitet.

Spænd spændebånd sikkert for at forhindre afløbsslangen fra afbryde under højt tryk.



SPÆDNING AF PUMPEN

Før motoren startes, fjernes filterhætten fra pumpekammeret, og pumpekammeret fyldes med vand. Geninstaller tankdækslet, og spænd det fast.

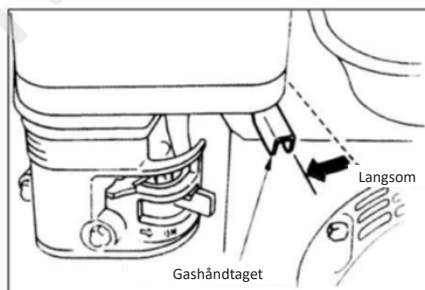
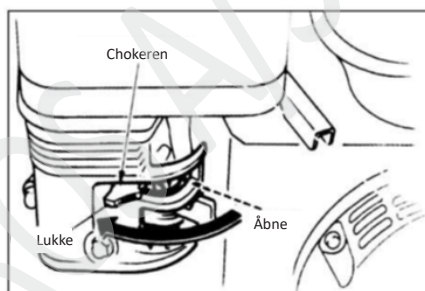
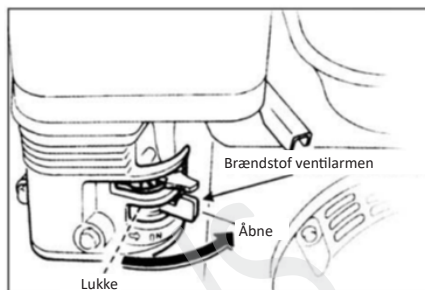


ADVARSEL!!!

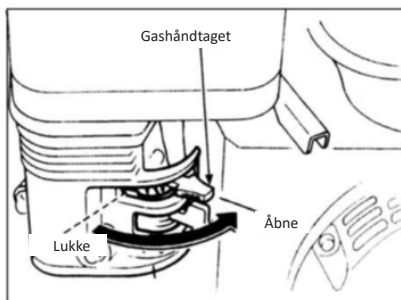
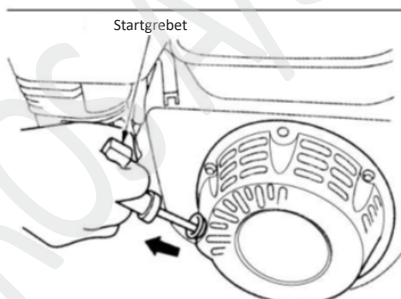
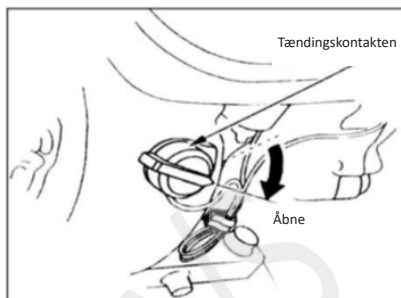
Betjening af pumpens tørtilstand, vil ødelægge pumpens tætning. Hvis pumpen har været i drift tør, stoppe motoren øjeblikkeligt, og lad pumpen køle af før spædning.

START AF MOTOREN

1. Spænd pumpen
2. Flyt brændstofventilens håndtag til positionen ON. Brændselsventilen åbner og lukker passagen mellem brændstoftanken og karburatoren. Brændstof ventilarmen skal være i position ON, for at motoren skal køre.
3. Hvis du vil starte en kold motor, skal du flytte chokeren til lukket position. Hvis du vil genstarte en varm motor, skal du lade chokeren i åben position. Chokeren åbner og lukker chokeren ventilen i karburatoren. Den tætte position beriger brændstofblandingen for at starte en kold motor. Den åbne position giver det korrekte brændstofblanding til drift efter start, og for at genstarte en varm motor.
4. Flyt gashåndtaget væk fra den langsomme position, omkring 1/3 af vejen mod den hurtige position. Gashåndtaget styrer motorens omdrejningstal. Flytning af gashåndtaget i den ene eller anden retning, gør motoren køre hurtigere eller langsommere.
5. Drej tændingskontakten til positionen ON. Tændingskontakten aktivere og de-aktivere tændingssystemet. Motor kontakten skal være i position ON for at motoren skal køre. Drejning tændingskontakten til OFF-positionen stopper motoren.



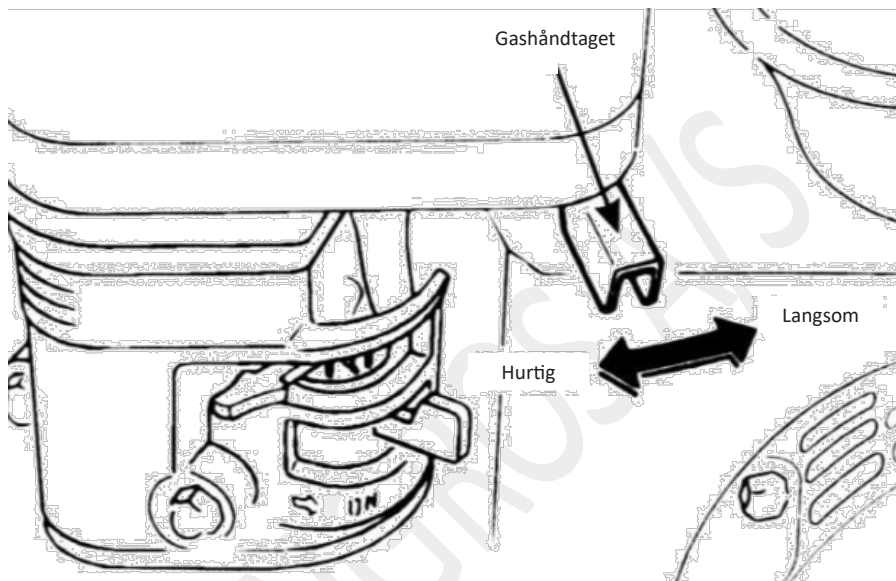
6. Betjen rekylstarteren: Træk i håndtaget til rekylstarteren indtil du føler modstand, træk derefter kvikt. Returnér starthåndtaget forsigtigt.
7. Hvis chokeren er blevet flyttet til den tætte position for at starte motoren, efterhånden flytte den til den åbne stilling som motoren varmer op.



INDSTILLING AF MOTORHASTIGHEDEN

Placer gashåndtaget for det ønskede motoromdrejningstal.

Flytning af gashåndtaget i de viste retninger gør motoren køre hurtigere eller langsommere



Efter at have startet motoren, skal du flytte gashåndtaget til den hurtige position og kontrollere pumpens kapacitet.

Pumpeydelse reguleres ved at indstille motorhastigheden. Flytning af gashåndtaget i den hurtige retning vil øge pumpens output, og flytte gashåndtaget i den langsomme retning vil falde pumpeydelse.



ADVARSEL!!!

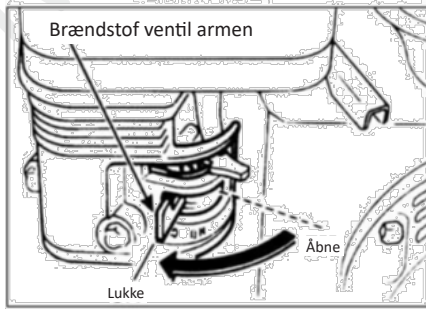
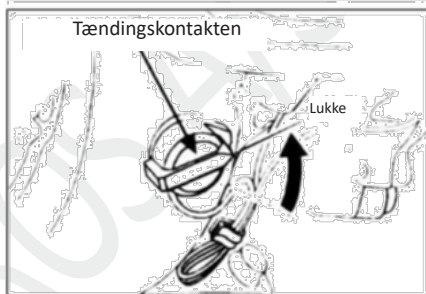
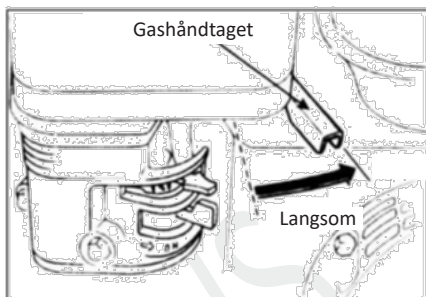
Kulilte gas er giftigt. Indånding kan medføre bevidstløshed, og endda dræbe dig.
Undgå områder eller handlinger, der udsætter dig for kulilte.

STANDSNING AF MOTOREN

For at stoppe motoren i en nødsituation, skal du blot dreje tændingskontakten til slukket position. Under normale forhold kan du benytte følgende fremgangsmåde.

1. Flyt gashåndtaget til den langsomme position.
2. Drej motoren til den slukkede position.
3. Drej brændstofhanens håndtag til den slukkede position. Når pumpen ikke er i brug, skal du lade brændstofventilen håndtaget i slukket position for at forhindre karburatoren oversvømmelser og for at reducere muligheden for, at der løber brændstof ud.

Efter brug skal du fjerne pumpens bundprop, og tøm pumpekammeret. Fjern påfyldningsstudsene, og skyld pumpekammeret med rent, frisk vand. Lad vandet løbe fra pumpekammeret, derefter geninstallere tankdækslet og bundprop.



SERVICERING AF PUMPEN

BETYDNINGEN AF VEDLIGEHOLDELSEN

God vedligeholdelse er afgørende for en sikker, økonomisk og fejlfri drift. Det vil også bidrage til at mindske luftforureningen.



ADVARSEL!!!

Ukorrekt opretholde denne pumpe, eller undladelse af at rette et problem før operation, kan forårsage en funktionsfejl, hvor du kan blive alvorligt såret eller dræbt. Følg altid eftersyn og vedligeholdelse henstillinger og tidsplaner i denne brugervejledning.

For at hjælpe dig korrekt pleje til din pumpe, den følgende side et omfatter en vedligeholdelsesplan, rutinemæssige inspektionsprocedurer, og enkle vedligeholdelsesprocedurer med grundlæggende håndværktøj. Andre service opgaver, der er vanskeligere, eller kræver særlige værktøjer, håndteres bedst af fagfolk og er normalt udføres af en kvalificeret mekaniker.

Vedligeholdelsesplan gælder for normale driftsforhold. Hvis du betjener din motor under usædvanlige forhold, såsom vedvarende høj belastning eller høj temperature operation, eller brug i usædvanligt våde eller støvede forhold, skal du kontakte dit serviceværksted for anbefalinger, der gælder for dine individuelle behov og anvendelse.

Vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af emissionsbegrænsende anordninger og systemer kan udføres af enhver motor reparation virksomhed eller person, ved hjælp af dele, der er certificeret til EPA-standarder.

VEDLIGEHOLDELSE SIKKERHED

Nogle af de vigtigste sikkerhedsforanstaltninger følges. Men vi kan ikke advare dig om alle tænkelige fare, der kan opstå i vedligeholdelse. Kun du kan beslutte, om du bør udføre en given opgave.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Sørg for, at motoren er slukket, før du begynder nogen form for vedligeholdelse eller reparation. Dette vil fjerne adskillige potentielle farer:

- Kulilteforgiftning fra motorens udstødning.
Vær sikker på at der er tilstrækkelig ventilation, når du betjener motoren.
- Forbrænding fra varme dele.
Lad motoren og udstødningssystemet køle af, før du rører den.
- Skade fra bevægelige dele.
Kør ikke motoren medmindre du bliver bedt om at gøre det.

Læs vejledningen, før du begynder, og sørg for at have de redskaber og færdigheder, der kræves.

For at reducere muligheden for brand eller eksplosion, skal du passe, når du arbejder omkring benzin. Brug kun et ikke brændbart opløsningsmiddel, ikke benzin til rengøring dele. Hold cigaretter, gnister og flammer væk fra alle brændstof-relaterede dele.

For at sikre den bedste kvalitet og pålidelighed, brug kun nye, originale reservedele eller deres ækvivalenter for reparation og udskiftning.

VEDLIGEHOULDESEPLAN

Optræder ved hvermåned eller operation, time interval(hvad der kommer først).	Regulær service, periode (3) post	Efter hver gang	1 måned eller efter 20 timer	Hver 3 måned eller efter 50 timer	Hver 6 måned eller efter 100 timer	Hvert år eller efter 300 timer
Motor olie	Kontroller niveauet	✓				
	Skift		✓		✓	
Reduktionsgearkasse olie (gældende typer)	Kontroller niveauet	✓				
	Skift		✓		✓	
Luftfilter	Kontroller	✓				
	Rengør			✓(1)	✓(1)	
	Udskift					✓
Suge slange filter	Rengør				✓	
Tændrør	Kontroller og juster				✓	
	Udskift					✓
Gnistfanger (EKSTRA TILBEHØR)	Rengør				✓	
Tomgangshastighed	Kontroller og juster					✓(2)
Ventilspillerum	Kontroller og juster					✓(2)
Forbrændings-kammer	Rengør	Efter hver 500 timer (2)				
Brændstofstank & filter	Rengør				✓	
Brændselsrør	Kontroller	Hvert 2 år (skift den hvis det er nødvendigt) (2)				
Pumpehjul	Kontroller					✓(2)
Løberspalte	Kontroller					✓(2)
Pumpe indløbsventil	Kontroller					✓(2)

*Emissions relaterede emner. (1) Service oftere, når de anvendes i støvede områder. (2) Disse punkter bør repareres af en kvalificeret mekaniker, medmindre du har de rette værktøjer og er mekanisk dygtige.

(3) For kommerciel brug, skal du logge driftstimer at bestemme korrekte vedligeholdelsesintervaller.

TANKNING

Med motoren standset og på en plan overflade, tankdækslet fjerne og kontrollere brændstofniveauet. Fyld tanken, hvis brændstoffet er lavt.

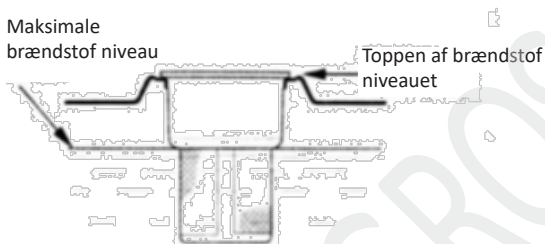


ADVARSEL!!!

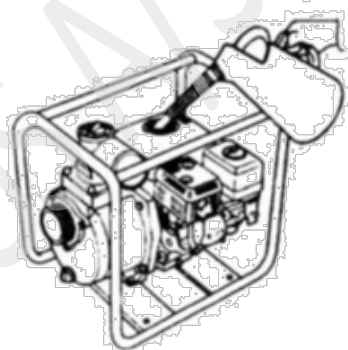
Benzin er meget brandfarlig og eksplosiv. Du kan brændes eller kvæstes alvorligt ved håndtering af brændstof.

- Stop motoren og hold varme, gnister og flammer væk.
- Håndtag kun brændstof udendørs.
- Spild tørres op med det samme.

Maksimalt
brændstof niveau



Toppen af brændstof
niveauet



Fyld brændstof på, i et godt ventileret område, før motoren startes. Hvis motoren har kørt, lad den køle af. Fyld brændstoffet på omhyggeligt, og undgå at spilde brændstof. Fyld ikke brændstoftanken helt. Fyld tanken op til ca. 1 tomme under toppen af tanken, for at tillade, brændstof ekspansion. Det kan være nødvendigt at sænke brændstof niveauet, afhængigt af driftsbetingelserne. Efter påfyldning, stram tankdækslet forsvarligt.

Fyld aldrig brændstof på motoren i en bygning, hvor benzindampe kan nå ild eller gnister. Hold benzin væk fra apparatet vågeblus, grill, elektriske apparater, el-værktøj, etc. Spildt brændstof er ikke kun en brandfare, den forårsager miljøskader. Spild tørres op med det samme.



ADVARSEL!

Brændstof kan beskadige maling og plast. Vær omhyggelig med ikke at spilde brændstof ved påfyldning din brændstoftank. Skader forårsaget af spildt brændstof er ikke dækket af garantien.

BRÆNDSTOF ANBEFALINGER

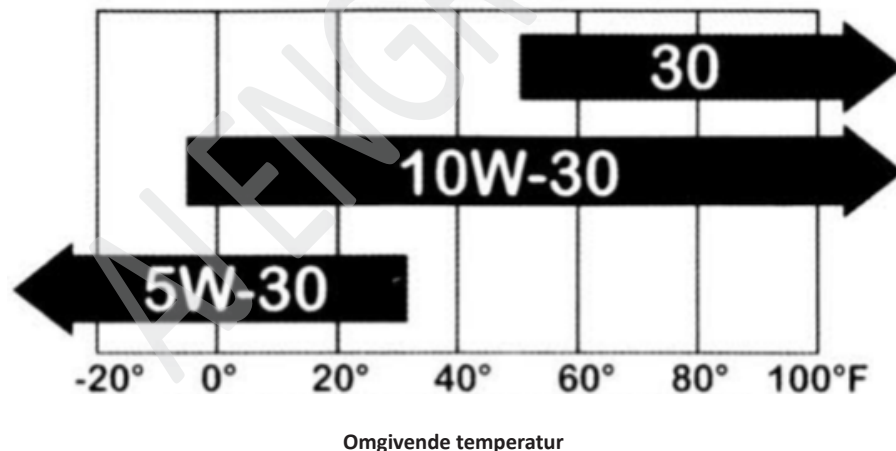
Brug blyfri benzin med en pumpe oktan 86 eller højere. Disse motorer er certificerede til at køre på blyfri benzin. Blyfri benzin, producerer færre motor og gnist stik aflejringer, og forlænger udstødningssystemer liv. Brug aldrig gammel eller forurenset benzin eller olie / benzin blanding. Undgå at få snavs eller vand i brændstoftanken. Indimellem kan du høre et lys "banken" eller "pingen" (metallisk slånings-støj), mens drift under tung belastning. Dette er ingen grund til bekymring. Hvis banken eller pingene sker ved en konstant motorhastighed, under normal belastning, skifte mærke eller anvend en højere oktantal af benzin. Hvis banken eller pingene fortsætter, se en kvalificeret mekaniker.

BEMÆRKNING:

- Kørsel af motoren med vedvarende banken eller pingene, kan forårsage skade på motoren.
- Kørsel af motoren med vedvarende banken eller pingene, betragtes misbrug, og garantien dækker ikke dele beskadiget af misbrug.

OLIE ANBEFALINGER

Olie er en væsentlig faktor, der påvirker ydeevne og levetid. Brug 4-takts bil detergent olie. SAE 10W-30 anbefales til generel anvendelse. Andre viskositeter vist i skemaet kan anvendes, når den gennemsnitlige temperatur i dit område i inden for det anbefalede interval.

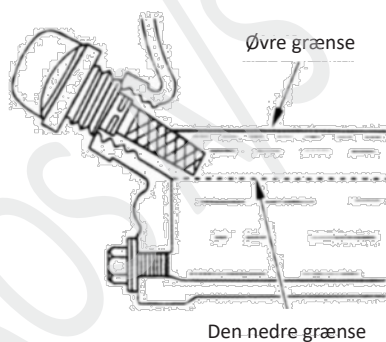


SAE olieviskositet og service klassifikation er i API etiketten på oliebeholderen.

Fremstillingen anbefaler, at du bruger API SERVICE kategori SJ eller SL olie. Check olieniveauet

Kontrollér oliestanden med den stoppede motoren og i et niveau position.

1. Fjern påfyldningsstudsen / oliepinen og tør den af.
2. Indsæt og fjern oliepinen med ud at skrue det ind i påfyldningsstuds. Kontrollér oliestanden vist på oliepinen.
3. Hvis oliestanden er lav, fyldes til kanten af olie påfyldningshullet med den anbefalede olie.
4. Skru tankdækslet / oliepinen forsvarligt.



BEMÆRK: Kørsel af motoren med en lav oliestand kan forårsage skade på motoren. Olien sensor vil automatisk stoppe motoren, inden olie niveauet falder under sikker grænse. Men for at undgå besværet med en uventet nedlukning, altid tjekke olieniveauet i motoren før start.

OLIE SKIFT

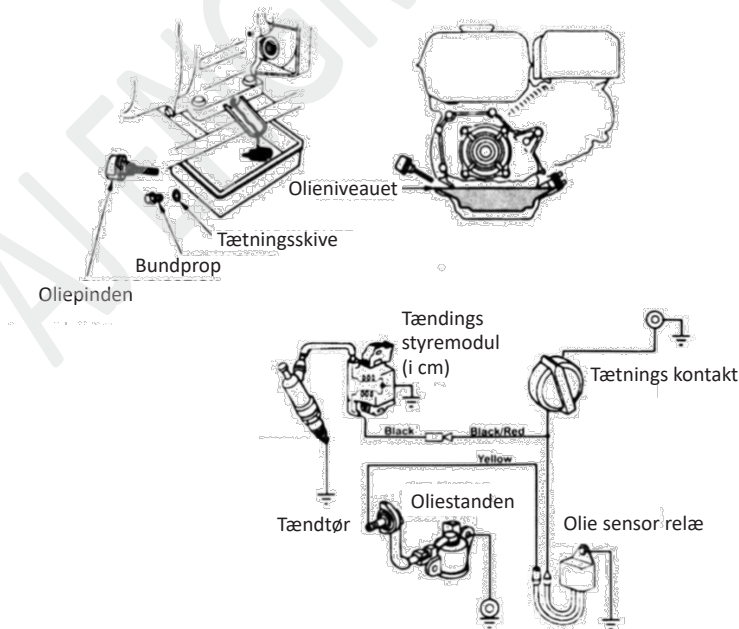
Dræn den brugte olie, mens motoren er varm. Varm olie løber hurtigt og fuldstændigt.

1. Anbring en passende beholder under motoren til, at opfange den brugte olie, og fjern derefter påfyldningsdækslet / oliepinden, bundprop, og spændeskive.
2. Tillad den brugte olie fuldstændig afdrypning. derefter geninstalleres bundproppen, spændeskiven, og derefter spænd bundproppen forsvarligt. Bortskaf brugt motorolie på en måde, der er forenelig med miljøet. Vi foreslår, at du tager olien i en lukket beholder til din lokale genbrugsstation eller servicestation til genvinding. **Olien må IKKE smides i skraldespanden, hældes på jorden eller i afløbet!**
3. Motoren skal være på et plant niveau, når der skal fyldes olie på. På fyld, den anbefalede olie, op til den udvendige kant af påfyldningshullet.

BEMÆRK: Kørsel af motoren med en lav oliestand kan forårsage skade på motoren. Olien sensor vil automatisk stoppe motoren, inden olie niveauet falder under sikker grænse. Men for at undgå besværet med en uventet nedlukning, altid tjekke olieniveauet i motoren før start.

4. Skru tankdækslet / oliepinden forsvarligt.

OLIE-SENSOR LEDNINGSDIAGRAM

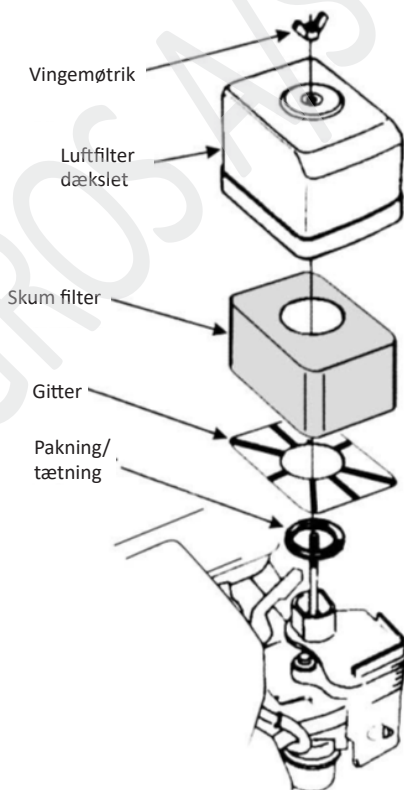


LUFTFILTER INSPEKTION & SERVICE

Et snavset luftfilter vil begrænse luftstrømmen til karburatoren, hvilket reducerer motorens ydeevne. Hvis du betjener motoren i meget støvede områder, rense luftfilteret oftere end angivet i vedligeholdelsesplanen.

BEMÆRK: Brug af motoren uden luftfilter, eller med en beskadiget luftfilter, vil gøre det muligt snavs ind i motoren, hvilket medfører hurtig slid på motoren. Denne type skader er ikke dækket af garantien.

1. Fjern vingemøtrikken, og tag luftfilterdækslet.
2. Fjern forsigtigt formstofgitter fra bunden af dækslet.
3. Fjern forsigtigt skum luftfilter fra dækslet. Vask filteret i varmt sæbevand, skyl og lad det tørre grundigt.
4. Tør snavs fra indersiden af luftfilterenheden og låg, med en fugtig klud. Vær omhyggelig med at forhindre snavs i at trænge ind i luftkanalen det til karburatoren.
5. Sæt den rengjorte, tørre eller ny skum luftfilter i dækslet, og sæt gitteret.
6. Geninstaller luftfilter. Vær sikker på, at pakningen er på plads under luftfilteret.
7. Spænd luftfilteret vingemøtrikken sikkert.



RENGØRING AF BUNDFALDS OPSAMLER

1. Flyt brændstofhanen til OFF-positionen, og fjern derefter brændstoffet bundfald opsamleren og O-ring.

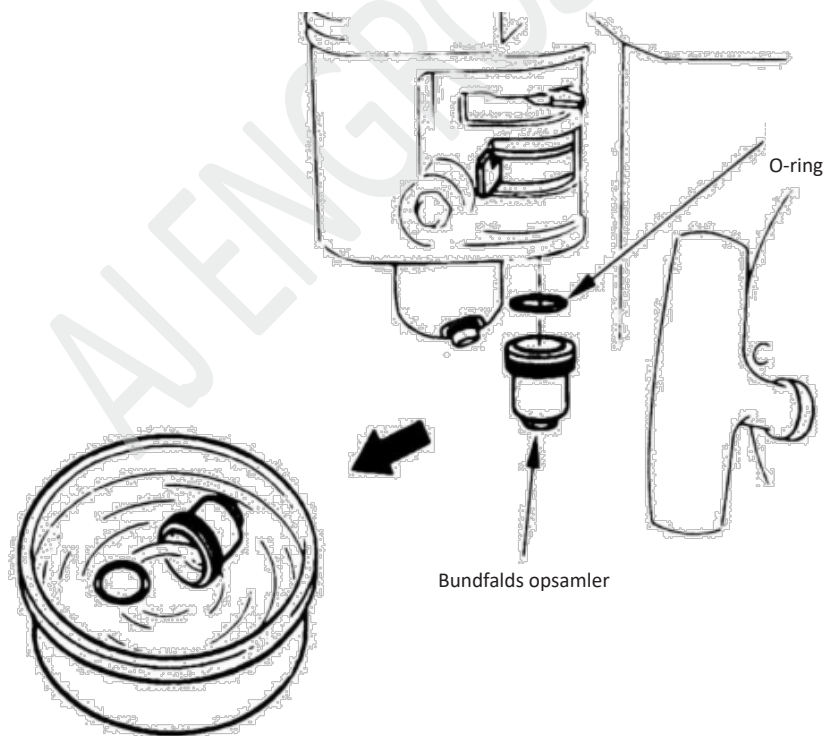


ADVARSEL!!!

Benzin er meget brandfarlig og eksplosiv. Du kan brændes eller kvæstes alvorligt ved håndtering af brændstof.

- Stop motoren og hold varme, gnister og flammer væk.
- Håndtag kun brændstof udendørs.
- Spild tørres op med det samme.

2. Vask bundfalds opsamleren og O-ring i, IKKE brændbart opløsningsmiddel, og tør dem grundigt.
3. Placer O-ring i brændstofventilen, og installere bundfald opsamleren. Spænd bundfalds opsamleren sikkert.
4. Flyt brændstofventilen til positionen ON, og kontrollér for lækager. Erstat O-ring, hvis der er en lækage.

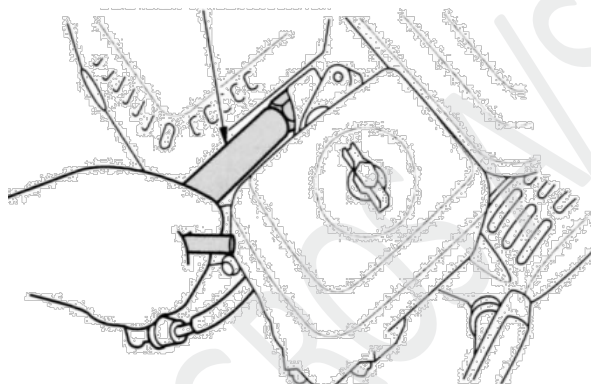


TÆNDRØRSEFTERSYN

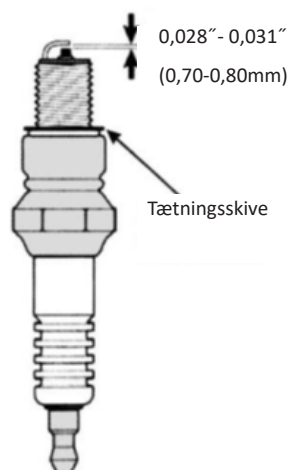
Anbefalede tændrør: F7TJC F6TC eller andre ækvivalenter.

OBS: Et ukorrekt tændrør kan forårsage skade på motoren.
Tag tændrørshætten, og fjern snavs fra omkring tændrørret området.

1. Fjern tændrørret med en 13/16" tændrørsnøgle.



2. Efterse tændrørret. Udskift den, hvis elektroderne er slidte, eller hvis isolatoren er revnet eller skåret.
3. Mål tændrørret elektrode grab med en egnet måler. Afstanden bør være 0,028" - 0,031". Korrekt mellemrummet om nødvendigt ved forsigtigt at bøje elektroden.
4. Installer tændrørret forsigtigt med hånden, for at undgå tværgvindskæring.
5. Efter tændrørret er forseglet, spændes med en 13/16" tændrørsnøgle til at komprimere tætningskive.
 - Hvis du geninstallerer brugt tændrør, spændes 1/8 - 1/4 omgang, efter at tændrørret er forseglet.
 - Hvis du installerer et nyt tændrør, spændes 1/2 omgang efter tændrørret er forseglet.



ADVARSEL!!!

Et løst tændrør kan overophede og ødelægge motoren. Et overspændt tændrør kan beskadige gevindet i cylinder hovedet.

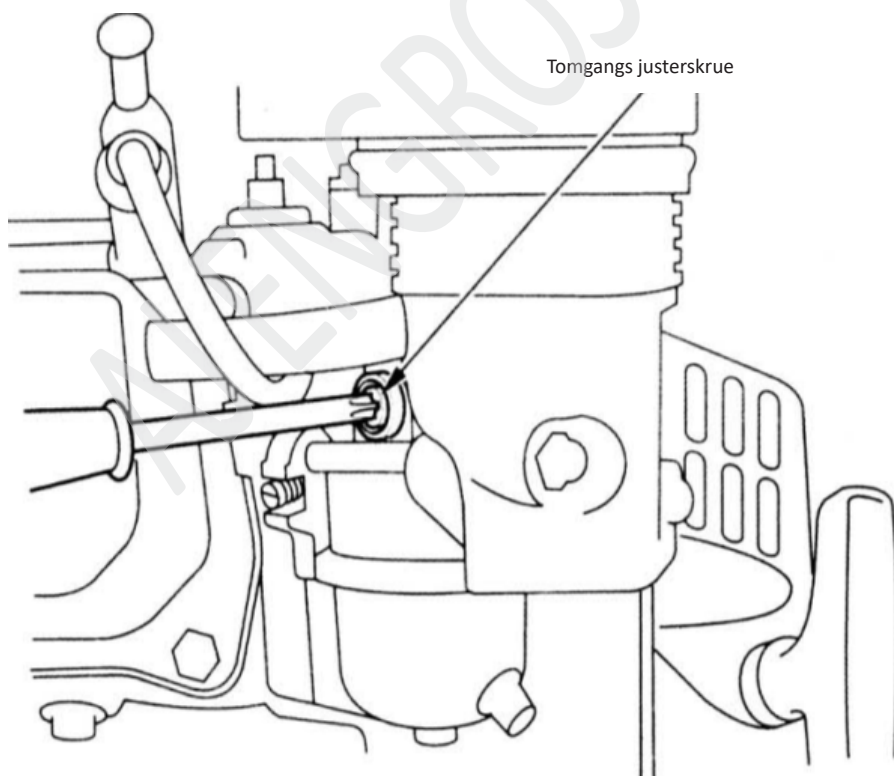
6. Sæt tændrørshætten.

TOMGANGSINDSTILLING

1. Start motoren udendørs, og lad den varme op til driftstemperatur.

BEMÆRK: Tør operation vil beskadige pumpen sæl. Vær sikker på pumpekammeret fyldes med vand, før motoren startes.

2. Flyt gashåndtaget til sin langsomste position.
3. Drej gashåndtaget stopper Samlebolt at opnå den standard tomgangshastighed.
Standard tomgangshastighed: 1.400 (+200/-150) rpm



OPBEVARING AF PUMPEN

Korrekt opbevaring forberedelse er afgørende for at holde din pumpe fejlfri og ser godt ud. De følgende trin vil hjælpe til at holde rust og korrosion skal skade din pumpefunktion og udseende, og vil gøre pumpen nemmere at starte, når du bruger pumpen igen.

RENGØRING

1. Hvis motoren havde kørt, lad den køle af i mindst en halv time før rengøring.
2. Vask motoren og pumpen. Vask motoren i hånden, og være omhyggelig med at forhindre vand i at trænge ind i luftrenseren eller muffers åbning. Hold vand væk fra kontrol og alle andre steder, der er vanskelige at tørre, da vand fremmer rust.

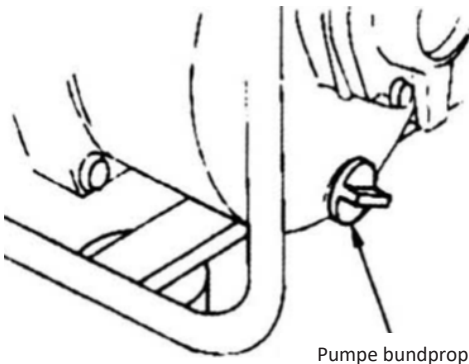
BEMÆRK:

- Ved hjælp af en haveslange eller højtryksspuling udstyr kan tvinge vand i luften renere eller muffers åbning. Vand i luftrenseren vil suge luftfilteret, og vand, der passerer gennem luftfilteret eller muffers kan komme ind i cylinderen, forårsager skader.
- Vand bringe en varm motor kan medføre skader. Hvis motoren har kørt, lad den køle af i mindst en halv time før vask.

3. Tør alle tilgængelige overflader.
4. Fyld pumpekammeret med rent, frisk vand, start motoren, udenfor, og lad den køre, indtil den når normal drift temperatur for at fordampe nogen udvendig vand.

BEMÆRK: Tør operation vil beskadige pumpen. Vær sikker på pumpekammeret fyldes med vand, før motoren startes.

5. Stands motoren, og lad den køle af.
6. Fjern pumpe bundprop, og fyld pumpen med rent, frisk vand. Lad vandet løbe fra pumpekammeret, derefter geninstallere bundprop.



BRÆNDSTOF

Benzin vil oxidere og forringes i opbevaring. Gammel benzin vil forårsage, at motoren har svær ved at starte, og det efterlader en stor mængde af bundfald, der tilstopper brændstofsyste­met. Hvis benzinen i din motor forringes under opbevaring, kan du være nødt til, i værste tilfælde, at skal have udskiftet eller service­ret, karburatoren og andre systemkomponenter.

Længden af tid, benzin kan stå i din brændstoftank og karburator, uden at forårsage funktionelle problemer vil variere, da faktorerne er forskellige, såsom benzin blanding, dine opbevaringstemperaturer, og om brændstoftanken er delvist eller helt fyldt. Luften i en delvis fyldt brændstoftank fremmer brændstof forringelse. Meget varm oplagring / temperaturer forøger brændstof forringelse. Brændstof forringelsesfaktorer kan opstå problemer i løbet af et par måneder, eller endda mindre.

Garantien dækker ikke brændstofsyste­met skader eller motorens præstationer problemer, som følge af for­sumt opbevarings forberedelse.

Du kan udvide brændstof holdbarhed ved at tilføje et brændstof stabilisator, der er formuleret til for­målet, eller du kan undgå brændstof forringelse problemer ved tømning af brændstoftanken og karbu­ratoren.

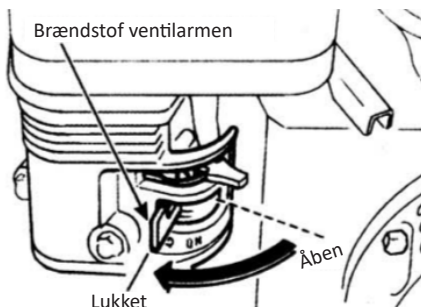
TILFØJELSE AF BRÆNDSTOF STABILISATOR, FOR AT FORLÆNGE BRÆNDSTOF HOLDBARHED

Når du tilføjer et brændstof stabilisator, fylde tanken med frisk benzin. Hvis kun delvis fyldt, vil luften i tanken fremme brændstof nedbrydning under opbevaring. Hvis du holder en beholder med benzin til brændstofpåfyldning, være sikker på at den kun indeholder frisk benzin.

1. Tilføj brændstof stabilisator i overensstemmelse med producentens anvisninger.
2. Efter tilsætning af et brændstof stabilisator, motoren køre udendørs i 10 minutter for at være sikker på, at behandlet benzin har erstattet den ubehandlede benzin i karburatoren.

BEMÆRK: Tør operation vil beskadige pumpen. Vær sikker på pumpekammeret fyldes med vand, før motoren startes.

3. Stands motoren, og flyt brændstofventilen til positionen OFF



TØMNING AF BRÆNDSTOFTANKEN OG KARBURATORENS

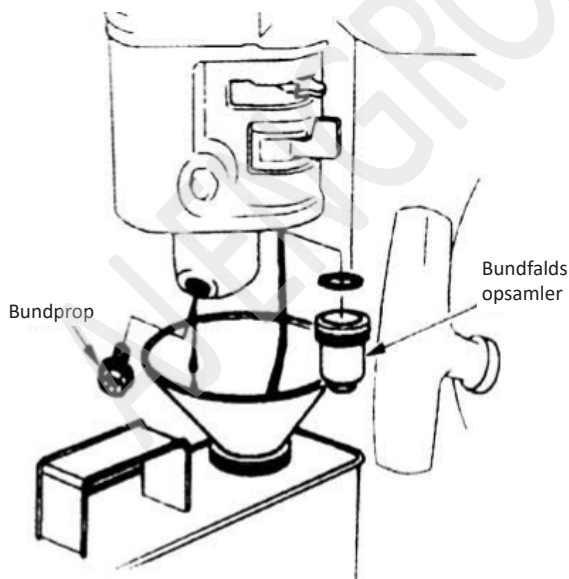
1. Placer en godkendt benzin beholder under karburatoren, og bruge en tragt til at undgå at spilde brændstof.
2. Fjern karburatorens bundprop bundproppen og bundfalds opsamleren, derefter flyt brændstofventil håndtaget, til positionen ON.

ADVARSEL!

Benzin er meget brandfarlig og eksplosiv. Du kan brændes eller kvæstes alvorligt ved håndtering af brændstof.

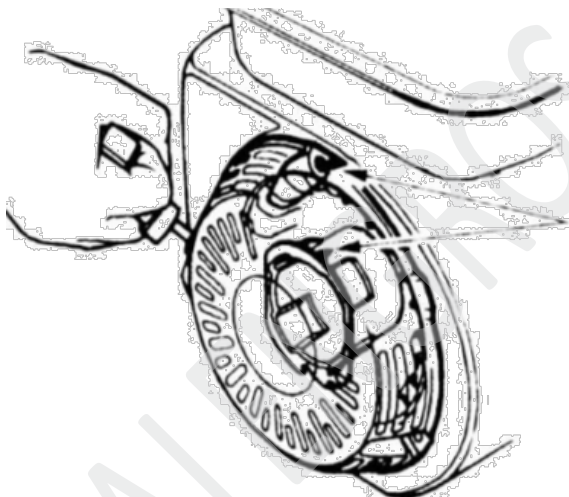
- Hold varme, gnister og flammer væk.
- Håndter kun brændstof udendørs.
- Spild tørres op med det samme.

3. Når brændstoffet er tømt ind i beholderen, skal du geninstallere afløbet bundproppen og bundfalds opsamleren Spænd dem fast.



MOTOROLIE

1. Skift motorolie.
2. Fjern tændrøret.
3. Hæld en spiseskefuld ren motorolie ind i cylinderen.
4. Træk i startsnoren flere gange for at fordele olien i cylinderen.
5. Geninstaller tændrøret.
6. Træk startsnoren langsomt, indtil der mærkes modstand, og hakket på snorejuleet flugter med hullet i toppen af den rekylstarteren dæksel. Dette vil lukke ventilen, så fugt ikke kan trænge ind i motorcylinderen. Returnér startsnoren forsigtigt.



Juster et hak på remskiven, med et hul i toppen af låget

OPBEVARINGSBETINGELSER

Hvis din pumpe vil blive gemt med benzin i tanken og karburatoren, er det vigtigt, at mindske risikoen for benzin dampe tænding. Vælg et godt ventileret lagerområde, væk fra ethvert apparat, der arbejder med flammer, såsom en ovn, vandvarmer, eller tørretumbler. Også undgå et område med gnistfrembringende elektromotor, eller hvor el-værktøj drives.

Hvis det er muligt, undgå lagerområde med høj luftfugtighed, fordi det fremmer rust og korrosion. Medmindre alt brændstof er blevet drænet fra brændstoftanken, forlader brændstofventilen håndtaget i position OFF, for at reducere muligheden for brændstof ud.

Placer pumpen, så den er i vater. Hældning kan forårsage brændstof eller olie lækage. Mens motoren og udstødningssystemet køler af, dæk pumpen til, for at holde støv væk. En varm motor og udstødningssystem, kan antænde eller smelte andre materialer. Brug ikke plastfolie som et støvdæksel. Et ikke-porøst omslag vil fælde fugt omkring motoren, fremme af rust og korrosion.

UDLAGRING

Tjek din pumpe, som er beskrevet i, før operation kapitlet, i denne manual.

Hvis brændstoffet blev drænet under opbevarings forberedelserne, skal beholderen fyldes med frisk benzin. Hvis du holder en beholder med benzin til brændstoffpåfyldning, skal man være sikker på, at den kun indeholder frisk benzin. Benzin oxiderer og forringes over tid, hvilket kan forårsage, at motoren vil være svær at starte. Hvis flasken blev belagt med olie under opbevaring præparat, kan motoren ryge kortvarigt ved opstart af motoren. Dette er normalt.

TRANSPORT

Hvis pumpen har kørt, lad den køle af i mindst 15 minutter, før du lægger pumpen på transportkøretøjet. En varm motor og udstødningssystem kan brænde dig, og kan antænde nogle materialer.

Hold pumpen niveau ved transport at reducere muligheden for lækage. Flyt brændstofventilen håndtaget til positionen OFF.

KARBURATOR MODIFIKATION FOR HØJTLIGGENDE DRIFTER

I stor højde, vil standard karburatorens luft-brændstofblanding være for rig. Ydeevne vil falde, og brændstofforbruget vil stige. En meget rig blanding vil også forurene tændrøret og forårsage startvanskeligheder. Drift i en højde, der afviger fra det, hvor denne motor er certificeret, i længere tid, kan øge-udledning.

Høj ydeevne kan forbedres, ved særlige modifikationer til karburatoren. Hvis du altid betjene din motor ved højde over 5.000 fod (1.500 meter), skal en kvalificeret mekaniker, udføre denne karburator modifikation.

Selv med karburator modifikation, vil hestekræfter falde omkring 3,5 % for hver 1.000 fod (300 meter) stigning i højden. Virkningen af Ydelsen vil være større end dette, hvis der ikke karburator ændring foretages.

BEMÆRK: Når karburatoren er blevet modificeret til stor højde drift, vil luft-brændstofblanding være for magert for lav højde brug. Drift ved højder under 5000 fod (1500 meter) med en modificeret karburator kan medføre overophedning af motoren og forårsage alvorlig motorskade. Til brug i lav højde, har en kvalificeret mekaniker returnere karburatoren til originale fabrikkens specifikationer.

FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Motoren vil ikke starte	- Brændstofventilen er slukket - Chokeren åben - Motoren er slukket - Intet brændstof på motoren - Brændstoffet er dårligt; motoren lagres uden, at dræne benzinen, eller tankes op med dårlig benzin - Tændrøret er defekt, snavset, eller i det forkerte hul - Tændrøret er vådt (druknede motor) - Brændstoffilteret er tilstoppet, karburatorfejl, tænding funktionsfejl, ventiler slog osv.	- Flyt brændstofhanen grebet til ON. - Flyt chokeren til lukket, medmindre motoren er varm. - Drej tændingskontakten til ON for at tanke op. - Dræn brændstoftanken og karburatoren. - Tank op med frisk benzin. - Fjerne og inspicere tændrør. - Gør hullet rent, eller udskift tændrøret. - Fjern og inspicer tændrør. Tør og geninstallere tændrøret. - Start motoren med gashåndtaget i hurtig position. - Tag motoren til en kvalificeret mekaniker. Erstat eller reparer defekte komponenter, som nødvendigt.
Motoren mangler kraft	- Filterelement (er) tilstoppet - Brændstoffet er dårligt; motoren lagres uden, at dræne benzinen, eller tankes op Dårligt brændstof, motor lagres uden behandling eller dræne benzin, eller tankes op med dårlig benzin. - Brændstoffilter tilstoppet, karburatorfejl, tænding funktionsfejl, stak ventiler osv.	- Tjek luftfilteret. Rengør eller udskift filteret - Dræn brændstoftanken og karburatoren. Tank op med frisk benzin. - Tag motoren til en kvalificeret mekaniker. Erstat eller reparer, de defekte komponenter, med nødvendighed.
Ingen pumpe kapacitet	- Pumpen er ikke primet - Slangen er kollapsede, skåret eller punkteret - Sien er ikke helt under vandet - Luftlækage ved stikket - Sien er tilstoppet - Overdreven hoved	- Prime pumpen. - Erstat sugeslangen. - Synk sien og sugeslangen, så begge dele er helt under vand. - Udskift tætningskiven, hvis den mangler eller er beskadiget. - Stram slangestuds og klemme. - Rens snavs fra sien. - Flytte pumpen og/eller slangen, til at reducere hovedet.
Lav pumpe kapacitet	- Slange kollapsede, beskadiget, for lang eller diameter for lille - Luftlækage på stikket - Bundventil tilstoppet - Slange beskadiget, for lang, eller diameter for lille - Marginal hoved	- Udskift sugeslangen. - Udskift tætningskiven, hvis den mangler eller er beskadiget. - Stram slangestuds og klemme. - Rengør sien for snavs. - Udskift afløbsslangen. - Flyt pumpen og / eller slanger til at reducere hovedet.

SPECIFIKATIONER

Model		LTP50C
PUMPE	Ind- & udløb indvendig dia. (tommer)	2
	Pumpe løft (m)	8
	Sugehøjde (m)	25
	Max. Kapacitet (m3/hr)	30
MOTOR	Type	Enkelt cylinder, 4-takts, luftkølingssystem, OHV
	Brændstofstank kapacitet (L)	3,6
ENHED	Dimension (mm) (L*H*V)	450*375*375
	N/G Vægt (kg)	24

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

C E R T I F I C A T E



of Conformity
EC Council Directive 2006/42/EC
Machinery

Registration No.: AM 50239183 0001

Report No.: 15055298 001

Holder: LUTIAN MACHINERY CO., LTD.
No. 1 Lutian Road, Hengjie
Lugiao, Taizhou, Zhejiang 318056
P.R. China

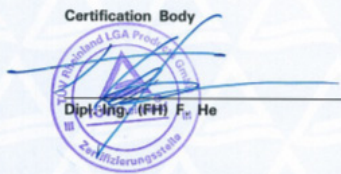
Product: Pump
(Gasoline Water Pump)

Identification: Type Designation: LT168F15H LT20CX-168F
LT30CX-168F LT40CX-177F
Serial No.: 1209210070 1209210082
1209210071 1209210073

Remark: For details refer to test report 15055298 001.

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. This is to certify that the tested sample is in conformity with all provision of Annex I of Council Directive 2006/42/EC, referred to as the Machinery Directive. This certificate does not imply assessment of the production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex II of the Directive.

Date 22.10.2012



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. CE

EGNE NOTATER

A ENGROSAS



Salg til private & erhverv!

Sønderbrogade 89

7160 Tørring, DK

Tlf.: 75802276

Mail: aj@ajengros.dk